



AKIHITO & MISAKO OGAWA  
P O Box 260  
TE ANAU  
NEW ZEALAND

TEL: + 64 - 3 - 249 - 9029  
FAX: + 64 - 3 - 249 - 9069  
E- mail: office@tutokoguides.co.nz  
http://www.tutokoguides.co.nz

## >> 旅行条件 (ツアー・ハイキング パッケージ用) <<

ツアー、ハイキングパッケージをお申込になられる前に、必ずこの、旅行条件をご一読ください。

### 1. お申し込みと予約確認について

#### ① ご予約について

ご予約されている出発日から起算して、さかのぼった、それぞれの日に以下の件を、電子メールまたはファックスにてご送付ください。

- 1.1.1 60日前までに(60Days Report) ツアーのお問い合わせ
- 1.1.2 30日前までに(30Days Report) お申込書をファックスにてご送付
- 1.1.3 14日前までに(14Days Report) お申込書に記載されている内容に、変更があった場合、その事項

#### ② ご予約の確認について

お申込書をご送付いただき、空き状況などを確認後、4営業日以内に当社から「申し込み確認」と「旅行代金お支払額」を電子メールまたはファックスにてご送付いたします。その際、日程の調整・変更のお願いがある場合は明記いたします。しかし、これではまだ、お申し込みが完了したことになりません。

#### ③ 申し込みの完了

- 1.3.1 ツアーパッケージ 予約確認書を受領されてから、ツアーご出発から起算して、さかのぼって14日前までに代金の50%をお支払いいただきます。そのお支払が確認された時点で、お申し込みが完了となり、当社から、領収書を兼ねました「予約確定書」をお送りいたします。
- 1.3.2 ハイキングパッケージ お支払い代金の金額により、代金のお支払方法が二通りに分かります。そのため、日本よりご送金の方は 1.3.1 に準じます。現地でお支払いの方は、ツアーご出発から起算して、さかのぼって14日前までに、電子メール・ファックスでリコンファーム(予約日の再確認)をご送付下さい。そのご連絡が確認された時点で、お申し込みが完了となり、「予約確定書」をお送りいたします。

### 2. ツアー代金

#### ① ツアー代金に含まれるもの

- 2.1.1 ツアーパッケージ 旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金、宿泊費、食事代、観光・ハイキング料金、ガイドが同行する場合にはその諸経費、手配料、および、ニュージーランド物品税(=GST)
- 2.1.2 ハイキングパッケージ ハイキング時の旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金、昼食代、ガイド代、国立公園入園許可代、手配料、および、ニュージーランド物品税(=GST)

#### ② ツアー代金に含まれないもの

- 2.2.1 個人旅行 超過手荷物料金、個人的性質の諸費用、傷病・疾病に関する医療費、空港税・出国税、コースに含まれない交通費と宿泊費、これらに伴うニュージーランド物品税(=GST)
- 2.2.2 ハイキングパッケージ 個人的性質の諸費用、傷病・疾病に関する医療費、コースに含まれない交通費と宿泊費、これらに伴うニュージーランド物品税(=GST)

### 3. ツアー代金のお支払いについて

ツアー出発日から起算して、さかのぼって14日前までに、お支払いください。お支払いは**現地通貨**でお願いいたします。尚、現地でお支払いいただく残金については、見積書発行当時より、代金に変更になっているものに関してはその金額で請求させていただきます。あらかじめご了承ください。

- 3.1 14日前 当社手配分代金の50%
- 3.2 現地で 当社手配分代金の全額
- 3.3 ツアー終了後 超過分については清算の上、別途ご請求申し上げます。

#### >ご送金先<

銀行・支店名・住所 Bank of New Zealand, TeAnau branch / 34 Town Centre, Te Anau New Zealand 9600

銀行口座番号・銀行・Swift Code No: 02-0965-0094285-00 / BKNZNZ22

口座名義・住所 TUTOKO OUTDOOR GUIDES LIMITED / 29 Bowen Street, TeAnau, New Zealand 9600

### 4. ツアー予約のキャンセル料について

- ① お客様のご都合で、ツアーをキャンセルされる際、ツアー出発日から起算して、さかのぼった日により、キャンセル料をご請求いたします。

- 4.1 15日前まで 弊社分のキャンセル料はいただきませんが、キャンセル料を請求された場合、その実費
- 4.2 14～2日前まで 当社手配分代金の50% / ハイキングの場合: 7～3日前まで30%、2日前～前日まで50%
- 4.3 1日前～当日 当社手配分代金の全額 / ハイキングの場合: 当日は全額

- ② 「ミルフォードトラックガイドッドウォーク(MTGW)」「ルートバートラックガイドッドウォーク」のキャンセルについて

☞この2トラックパッケージにつきましては、独自のキャンセルポリシーがありますため、弊社キャンセル以外に、以下のキャンセル料がかかります(「グループ」→グループでご予約が可能な場合。それ以外は「個人」となります)。

- 4.2.1 90日前まで グループ: キャンセル料はいただきません、個人: 規定のキャンセル料\$100
- 4.2.2 89～60日前まで グループ、個人とも: 規定のキャンセル料\$200
- 4.2.3 59～21日前まで トラックパッケージ代金の50%
- 4.2.4 それ以降～当日 トラックパッケージ代金の100%

### 5. 免責事項

- ① 天候、ストライキ、山火事、事故や交通事情、ツアー参加者の急病など、止むを得ない事情でツアー予定の変更が生じることあることを、予めご了承ください。
- ② 旅行中、当社は、お客様が被った損害については一切補償いたしかねますので、ご留意下さい。
- ③ 万が一の事故の際、ニュージーランド政府には事故保障制度がありますが、全ての事故について保障されるとは限りません。また、これは疾病については保障しておりません。
- ④ 上記の理由から、ツアー参加の条件として、お客様個人にて海外旅行保険へのご加入が前提となります。

### 6. 書面の有効

本書面は、お客様が「予約確認書」を受け取られた時点より、有効となります。

AKIHITO OGAWA  
Director  
TUTOKO OUTDOOR GUIDES Ltd.

MISAKO OGAWA  
Operator  
TUTOKO OUTDOOR GUIDES Ltd.